



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон

Десятое совещание

Женева, 27–28 ноября 2023 года

Пункт 6 а) i) предварительной повестки дня

Пятая сессия Совещания Сторон Протокола:

подготовка субстантивной части:

решение о поощрении инновационных подходов

к модернизации регистров выбросов и переноса загрязнителей,

их глобальной пропаганде и использованию синергии

Проект предложения о возможном решении о поощрении инновационных подходов к модернизации регистров выбросов и переноса загрязнителей, их глобальной пропаганде и использованию синергии

Подготовлен Президиумом

Резюме

Настоящий документ содержит предлагаемый проект решения по содействию применению инновационных подходов к модернизации регистров выбросов и переноса загрязняющих веществ, их глобальной пропаганде и использованию синергии. Документ подготовлен Президиумом в соответствии с решением IV/2 о разработке Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ЕСЕ/МР.РРТР/2021/6/Add.1) и призван помочь Сторонам и другим заинтересованным государствам-членам и заинтересованным сторонам в осуществлении возможных добровольных мер с целью содействия выполнению решения IV/2.



I. Введение

1. Настоящий документ содержит предлагаемый проект решения о поощрении инновационных подходов к модернизации регистров выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ), их глобальной пропаганде и использованию синергии. Проект решения в основном опирается на обязательства, принятые Рабочей группой Сторон и Совещанием Сторон соответственно на их предыдущих заседаниях и совещаниях, а также затрагивает ряд дополнительных важных аспектов.

2. С момента принятия Протокола в 2003 году был достигнут значительный прогресс в области цифровой трансформации, управления базами данных и координации данных и информации в различных секторах и на протяжении всего жизненного цикла продукции. В этой связи был принят ряд различных международных обязательств, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Европейский «зеленый курс»¹, Предложение Европейской комиссии в отношении Регламента для портала промышленных выбросов² и добровольные меры для согласования функций по представлению отчетности между различными обязательствами по представлению отчетности. В качестве ключевого фактора, который способствует эффективному решению основных проблем, связанных с осуществлением Протокола, выступает, как представляется, цифровизация.

3. Одна из всеобъемлющих задач заключается в том, чтобы обеспечить интеграцию национальных РВПЗ, созданных для осуществления Протокола, с другими информационными системами, что позволит сделать данные РВПЗ более полезными для заинтересованных сторон и для различных целей принятия обоснованных решений, таких как предотвращение загрязнения, оценка воздействия, обеспечение устойчивости и использование подхода замкнутого цикла к экономике (см. приложение ниже). Необходимо на глобальном уровне пропагандировать потенциал РВПЗ применительно к этим моментам и в качестве инструмента отчетности для других договоров и процессов. Ниже приводится перечень основных инновационных аспектов, которые должны быть учтены Сторонами и заинтересованными государствами-членами при решении этих задач:

а) поощрять использование синергии и избегать разброса и дублирования баз данных, связанных с загрязнением окружающей среды, а также поощрять такое видение регистров данных о промышленных выбросах, выбросах из малых и рассеянных (диффузных) источников и других соответствующих данных, информации и знаний, при котором они должны быть интегрированы в основанный на веб-сайте онлайн-портал в качестве «единого окна» в рамках более широкой информационной системы, охватывающей экологические, социальные и экономические данные;

б) поощрять также использование таких более общих информационных систем (или интегрированного РВПЗ), которые будут называться «порталами по загрязнению и отходам»;

в) поощрять далее использование модульного подхода к осуществлению Протокола, который позволит охватить различные аспекты отчетности и распространения данных. С учетом того факта, что подавляющее большинство участников Протокола являются также участниками других соответствующих соглашений и документов, модульный подход может включать модули, охватывающие представление и распространение данных, связанных с выполнением различных международных и национальных обязательств по отчетности, при этом отдельные участники должны быть в курсе изменений, имеющих место в связи с такими документами;

¹ См. https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/european-green-deal_en.

² См. https://environment.ec.europa.eu/publications/proposal-regulation-industrial-emissions-portal_en.

d) пропагандировать Протокол и опыт Сторон по его осуществлению в качестве эффективного образца для представления данным властям и обеспечения свободного доступа к ним общественности и других заинтересованных сторон. Это позволит преодолеть продолжающуюся фрагментацию соответствующих баз данных и эффективно использовать технический прогресс в области управления данными и их анализа;

e) поручить секретариату в сотрудничестве с Организацией экономического сотрудничества и развития, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими соответствующими организациями разработать соответствующие руководства и пропагандистские материалы для содействия осуществлению.

4. Президиум рассмотрел этот документ на своем двадцать третьем заседании (Женева (в гибридном формате), 9 июня 2023 года) и отметил, что данное предложение направлено на оказание помощи Сторонам и другим заинтересованным государствам-членам и заинтересованным сторонам в осуществлении возможных добровольных мер с целью содействия выполнению решения IV/2. Кроме того, Президиум отметил, что: а) он уже рассматривал вышеупомянутые вопросы в своей Записке для обсуждения вопроса о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2022/5), представленной девятому совещанию Рабочей группы Сторон (Женева, 24–25 ноября 2022 года), которая была позитивно воспринята Сторонами и заинтересованными сторонами; и b) маловероятно, что какая-либо Страна предложит поправки к Протоколу до следующей сессии Совещания Сторон. В силу этого, с учетом богатого опыта, накопленного в ходе работы в рамках Протокола по совершенствованию РВПЗ, а также усилий Сторон и заинтересованных сторон по пропаганде Протокола, подготовка такого решения была бы естественным следующим шагом. Таким образом, Президиум согласился с тем, что данное решение действительно необходимо и полезно, и поручил секретариату пересмотреть предложение с учетом замечаний, полученных на совещании, и направить его Президиуму для получения возможных дополнительных замечаний с целью его доработки путем принятия электронных решений и последующего представления Рабочей группе Сторон на ее десятом совещании (Женева, 27–28 ноября 2023 года)³. В связи с этим документ был пересмотрен с учетом полученных замечаний и представлен на рассмотрение Рабочей группы Сторон.

II. Предлагаемый проект решения о поощрении инновационных подходов к модернизации регистров выбросов и переноса загрязнителей, их глобальной пропаганде и использованию синергии

Совещание Сторон,

ссылаясь на статьи 6 2) и 17 2) Протокола,

ссылаясь также на решение IV/2 о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Протокол о РВПЗ), принятое Совещанием Сторон на его четвертой сессии (Женева, 21–22 октября 2021 года) (ECE/MP.PRTR/2021/6), и соответствующие обязательства, касающиеся развития и пропаганды Протокола, принятые Совещанием Сторон и Рабочей группой Сторон соответственно на их предыдущих сессиях и совещаниях⁴,

³ Доклад о работе двадцать третьего совещания Президиума, пп. 4–5.

URL: <https://unece.org/info/events/event/379475>.

⁴ См., в частности, доклады о работе третьей и четвертой сессий Совещания Сторон (соответственно ECE/MP.PRTR/2017/6 и ECE/MP.PRTR/2021/6); и доклады шестого–девятого совещаний Рабочей группы Сторон (соответственно ECE/MP.PRTR/WG.1/2018/2, ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/2, ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/2 и ECE/MP.PRTR/WG.1/2022/2).

признавая, что с момента принятия Протокола в 2003 году был достигнут значительный прогресс в области цифровой трансформации, управления базами данных и координации данных и информации в различных секторах и на протяжении всего жизненного цикла продукции,

напоминая о ряде международных обязательств, принятых в этой связи, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Европейский «зеленый курс», Предложение Европейской комиссии по регулированию портала промышленных выбросов и добровольные меры, принятые государствами для согласования функций по представлению отчетности между различными обязательствами по представлению отчетности,

отмечая, что цифровизация представляется ключевым фактором, способствующим эффективному решению основных проблем, связанных с осуществлением Протокола,

подчеркивая в этой связи, что одной из важнейших задач эффективного осуществления Протокола является разработка интегрированных РВПЗ, что позволит сделать данные РВПЗ более полезными для заинтересованных сторон и для различных целей принятия обоснованных решений, таких как предотвращение загрязнения, оценка воздействия, устойчивость и использование подхода замкнутого цикла к экономике,

подчеркивая важную роль РВПЗ в содействии достижению ряда целей в области устойчивого развития, в частности, целей 3 (хорошее здоровье и благополучие), 6 (чистая вода и санитария), 9 (инновации в промышленности и инфраструктура), 11 (устойчивые города и населенные пункты), 12 (ответственное потребление и производство) и 16 (мир, правосудие и эффективные учреждения),

принимая во внимание важность развития синергии и недопущения и сокращения дублирования усилий по выполнению различных обязательств по отчетности, а также подчеркивая необходимость пропаганды потенциала РВПЗ на глобальном уровне, в том числе в качестве инструмента отчетности по другим международным договорам и процессам,

признавая важную роль Международной координационной группы по РВПЗ в этой области,

рассмотрев следующие документы, подготовленные под эгидой Протокола, в которых излагаются проблемы, достижения и добровольные меры, связанные с модернизацией систем РВПЗ и развитием синергии:

а) «Сводный доклад о положении дел в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей» (ECE/MP.PRTR/2017/10), включая обзор прогресса в осуществлении стратегического плана на 2015–2020 годы,

б) «Системные вопросы, касающиеся осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, и рекомендации по их решению» (ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.2),

в) «Прогресс в осуществлении стратегического плана на 2015–2020 годы» (ECE/MP.PRTR/WG.1/2018/5);

г) «Развитие Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей» (ECE/MP.PRTR/WG.1/2018/6);

д) «Доклад о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей» (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/6), включая «Возможный подход для пересмотра приложений I, II и III» (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/6/Add.1) и «Сравнительный анализ различных международных обязательств по представлению информации, связанных с приложениями I, II и III к Протоколу о РВПЗ» (PRTR/WG.1/2019/Inf.2);

е) «Доклад о результатах обследования в отношении опыта применения Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей» (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/4);

g) «Сводный доклад о ходе осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей» (ECE/MP.PRTR/2021/10);

h) «Записка для обсуждения вопроса о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей» (ECE/MP.PRTR/WG.1/2022/5);

i) «Записка о возможных связях между регистрами выпуска и переноса загрязнителей и загрязнением пластиковыми отходами» (ECE/MP.PRTR/WG.1/2022/6),

Модернизация регистров выбросов и переноса загрязнителей

1. *признает* важность модернизации систем РВПЗ;

2. *признает* потенциал интегрированных РВПЗ, обеспечивающих легкий доступ к данным промышленной отчетности, отчетности о значительных выбросах из малых и рассредоточенных источников, включая выбросы из продукции, а также об операциях по удалению и рекуперации, для содействия прозрачности всей цепочки создания стоимости продукции и для содействия ключевым усилиям по решению вопросов, связанных с устойчивым потреблением и производством и расширенной ответственностью производителя, таких как маркировка, в том числе финансовой продукции, и создания условий для сопоставления с эталонными значениями экологических показателей и содействия соблюдению требований;

3. *приветствует* достижения Сторон, других государств и заинтересованных сторон в их усилиях по созданию интегрированных и согласованных РВПЗ и признает соответствующие проблемы, с которыми они сталкиваются;

4. *рекомендует* Сторонам согласовать национальные системы отчетности и распространения информации о РВПЗ с другими соответствующими базами данных и содействовать созданию онлайн-портала на основе «единого окна» в качестве «портала по загрязнению и отходам» в рамках более широкой информационной системы, охватывающей экологические, социальные и экономические данные, путем:

a) обновления национальной отчетности по веществам, охватываемым другими соответствующими соглашениями и программами, с целью расширения доступа общественности к информации и исключения дублирования функций отчетности и баз данных в рамках этих документов;

b) интеграции распространения данных о выбросах и переносах загрязнителей и отходов из точечных источников с данными из множества более мелких точечных и рассеянных источников (диффузных источников), согласно положениям Протокола, с учетом соответствующих определений в статье 2 Протокола терминов «загрязнитель» (ст. 2 6)), «выброс» (ст. 2 7)), «перенос» (ст. 2 8)) и «отходы» (ст. 2 11)–14));

c) дальнейшей разработки модульного подхода к развитию РВПЗ с возможностью добавления модулей, охватывающих представление и распространение данных, связанных с выполнением различных международных и национальных обязательств по отчетности;

d) повышения осведомленности о Протоколе и опыте его применения Сторонами в качестве эффективной схемы представления данных органам власти и обеспечения их доступности для общественности и других заинтересованных сторон. Это позволит преодолеть продолжающуюся фрагментацию соответствующих баз данных и эффективно использовать технический прогресс в области управления и анализа данных;

5. *порукает* секретариату в сотрудничестве с Организацией экономического сотрудничества и развития, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и при необходимости другими соответствующими организациями обновить Руководство по осуществлению

Протокола⁵ с учетом накопленного опыта модернизации РВПЗ и соответствующие пропагандистские материалы с целью оказания помощи Сторонам и другим заинтересованным государствам-членам в совершенствовании их систем РВПЗ;

6. *призывает* Стороны, партнерские организации и заинтересованные стороны продолжать наращивать потенциал и выделять достаточные ресурсы для модернизации РВПЗ и других государственных информационных систем, а также содействовать их совместимости и доступности в формах и форматах, отвечающих потребностям различных пользователей;

Расширение использования синергии и глобальной пропаганды

7. *призывает* Стороны:

a) способствовать использованию РВПЗ в качестве «единого окна», основанного на веб-сайте онлайн-портала — «портала загрязнения и отходов» — в рамках более широкой информационной системы, охватывающей экологические, социальные и экономические данные, среди национальных координаторов и экспертов, участвующих в работе над другими соответствующими договорами и процессами;

b) способствовать также использованию определений Протокола для соответствующих новых инструментов, если это необходимо;

c) продолжать обмен опытом, накопленным в отношении осуществления следующих положений Протокола:

i) виды деятельности, указанные в приложении I;

ii) загрязнители, указанные в приложении II;

iii) пороговые уровни, указанные в приложениях I и II;

iv) операции по удалению и рекуперации, указанные в приложении III;

v) другие соответствующие аспекты, такие, как информация о переносах в пределах участков, хранении, определении требований в отношении представления отчетности о диффузных источниках или разработке критериев для включения загрязнителей;

d) выполнять ведущую роль по конкретной теме развития РВПЗ и обмену опытом с другими Сторонами и заинтересованными сторонами через веб-сайт PRTR.net на двусторонней основе и на совещаниях в рамках Протокола и других мероприятиях;

e) проанализировать, каким образом существующие национальные/региональные инфраструктуры отчетности РВПЗ, получаемой от производственных объектов, и распространения информации, а также обмен передовой практикой могут быть приспособлены для управления данными, в частности по решению проблемы загрязнения пластмассами; обменяться опытом по вопросам сбора и распространения данных о выбросах загрязнителей, включая применение методов оценки выбросов, которые могут быть приняты во внимание при разработке и определении инструментов отчетности и распространения информации в рамках будущего юридически обязывающего документа по загрязнению пластмассами, особенно в случаях, когда получение данных измерений и расчетов может быть затруднено;

f) рассмотреть возможность содействия включению положений об интегрированных РВПЗ, называемых «порталами загрязнения и отходов», также в соответствующие будущие договоры, включая юридически обязывающий документ по загрязнению пластмассами;

8. *призывает* партнерские организации и органы многосторонних природоохранных соглашений осуществлять по возможности тесное сотрудничество

⁵ «Руководство по осуществлению Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в принятии решений и доступе к правосудию» (издание Организации Объединенных Наций, ECE/MP.PR/7).

с целью развития синергии для содействия дальнейшему осуществлению видов деятельности, связанных с РВПЗ;

9. *вновь обращается* с призывом к правительствам укреплять сотрудничество между экспертами, занимающимися Протоколом о РВПЗ, и экспертами, которые занимаются Конвенцией о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), Конвенцией о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (Конвенция по воздуху), Конвенцией о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция по промышленным авариям), Конвенцией по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам), Планом действий по охране морской среды и устойчивому развитию прибрежных районов Средиземноморья Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и конвенциями по химическим веществам (Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамская конвенция о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях, а также Минаматская конвенция о ртути), Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенцией о биологическом разнообразии и другими соответствующими соглашениями и программами, а также экспертами, которые участвуют в проектах международных организаций, с тем чтобы обеспечить координацию на национальном уровне;

10. *вновь обращается также* с призывом к Сторонам, другим заинтересованным государствам-членам и организациям поощрять использование РВПЗ в качестве инструмента представления отчетности по многосторонним природоохранным соглашениям, касающимся химических веществ, и по другим соответствующим многосторонним природоохранным соглашениям;

11. *предлагает* в этой связи национальным координаторам Протокола взаимодействовать с национальными координаторами других соответствующих договоров и совместно поощрять использование РВПЗ для отчетности по международным соглашениям и процессам, напоминая в этом контексте о: цели 12 в области устойчивого развития, касающейся ответственного потребления и производства; соответствующих мероприятиях Организации экономического сотрудничества и развития; Протоколе об охране Средиземного моря от загрязнения из наземных источников и в результате осуществляемой на суше деятельности к Конвенции о защите морской среды и прибрежного региона Средиземного моря (Барселонская конвенция) и поправке к этому Протоколу; связанных с РВПЗ положениях Стокгольмской конвенции 2001 года и Минаматской конвенции 2013 года; и будущем договоре о прекращении загрязнения пластмассами;

12. *вновь обращается* с призывом к Сторонам и заинтересованным сторонам рассмотреть вопрос об осуществлении Протокола по РВПЗ и создании Общей системы экологической информации на основе синергии;

13. *предлагает* Сторонам принять меры для решения проблем в сфере сбора данных для связанных с экологией показателей целей в области устойчивого развития и обмена ими и рассмотреть возможность использования для этой цели данных, полученных в результате наблюдения Земли и РВПЗ, если это уместно;

14. *просит* секретариат, Организацию экономического сотрудничества и развития и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций продолжать тесное сотрудничество для обеспечения эффективного использования веб-сайтов PRTR.net⁶, PRTR:Learn⁷ и других связанных с РВПЗ веб-сайтов Организации экономического сотрудничества и развития⁸;

⁶ URL: <https://prtr.unece.org/>.

⁷ URL: <https://prtr.unitar.org/site/prtr-learn>.

⁸ См. www.oecd.org/chemicalsafety/pollutant-release-transfer-register/pollutantreleaseandtransferregisterprtr.htm.

15. *призывает* Стороны, другие заинтересованные государства и организации продолжать глобальную пропаганду Протокола, в том числе путем предоставления текста Протокола и соответствующих руководящих материалов на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и на других языках;

16. *настоятельно призывает* все заинтересованные государства-члены присоединиться к Протоколу, с тем чтобы воспользоваться его прочной правовой основой и богатым опытом, накопленным Сторонами;

17. *выражает* признательность Сторонам и партнерским организациям за поддержку, оказанную в пропаганде Протокола и укреплении потенциала стран по присоединению к нему;

18. *призывает* страны, другие государства-члены и партнерские организации поддержать мероприятия по наращиванию потенциала, направленные на поощрение создания систем РВПЗ и дальнейшее присоединение к Протоколу.

Приложение

На рисунке ниже показаны возможные элементы портала по загрязнению окружающей среды и отходам, через который будет распространяться информация из различных баз данных, включая регистры выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ), Совместную программу наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе, программу в рамках Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (КТЗВБР), данные Кадастра парниковых газов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) или данные по крупным установкам для сжигания (КУС).

